

让我们携手同行

选自歌剧《唐璜》

Andante

Don Juan (唐璜)

La ci darem la mano(Don Juan)

[奥]莫扎特曲

周枫译配

D.J.

让 我 们 携 手 同 行, 对 我 说 你 愿 意;
Là ci da-rem la ma - no là mi di - rai di si;

Zerlina

5

Z

要
Vor-

D.J.

我 城 堡 离 这 儿 很 近, 请 跟 随 我 前 去!
ve - di, non è lon - ta - no, par - tiam, ben mio, da qui

Z

9 问 我 愿 不 愿 意, 我 犹 豫 心 儿 战 粟; 这 可 能 带 来
rel, e non vor - re - l, mi tre - ma un poco il cor; fe - li - ce e ver, sa -

Z

2

14

Z

幸福，又怕他假情意，啊，又怕他假情意！
re - i ma può burlar mi an - cor, ma può bur - lar mi an - cor!

19

Z

马塞托令人同情！
Mi fa pie - tà Ma - set - to.

D.J.

快 来 吧， 我 的 宝 贝！
Vie - ni, mio bel di - let - to!

23

Z

我 几 乎 无 力 抗 拒， 我 无 力
Pre - sto non son più for - te, non son più

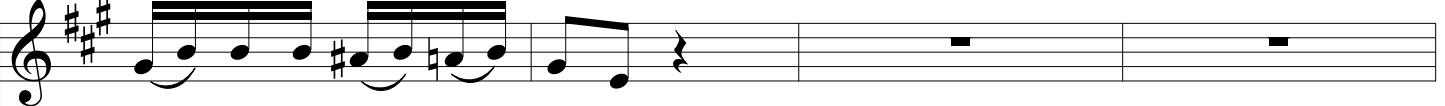
D.J.

我 改 变 你 的 命 运！
lo can - ge - rò tua sor - te!

mf

p

27

Z 

抗拒，我无力抗拒!
for - te, non son più for - te.

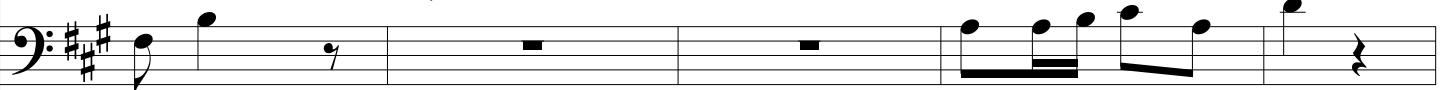
D.J. 

来吧，来吧！ 让我们携手
Vie - ni Vie - ni! Là ci da-rem la

31

Z 

要间我愿不愿意， 我
Vor - rei, e non vor - re - i Mi

D.J. 

同行， 对我说你愿意！
ma - no, là mi di - rai di si,

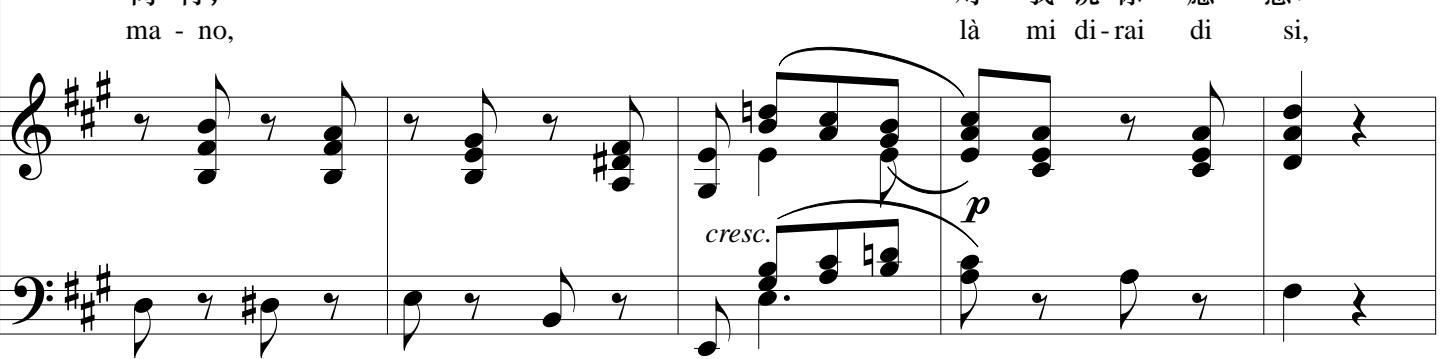
36

Z 

犹豫心战栗， 怕 你是假情
tre - ma un poco il cor, ma può bur - lar - mi an -

D.J. 

请跟随我前去！
Par-tiam ben mio, da qui.

cresc. 

4 40

Z 马 塞 托 令 人 同 情, 我 几 乎 无 力
cor. Mi fa piè - ta Ma - set - to; per sto non son più

D.J. 快 来 吧 我 的 宝 贝, 我 改 变 你 的 命 运,
Vie - ni, mio bel di - let - to! lo can - ge - rò tua sor - te.

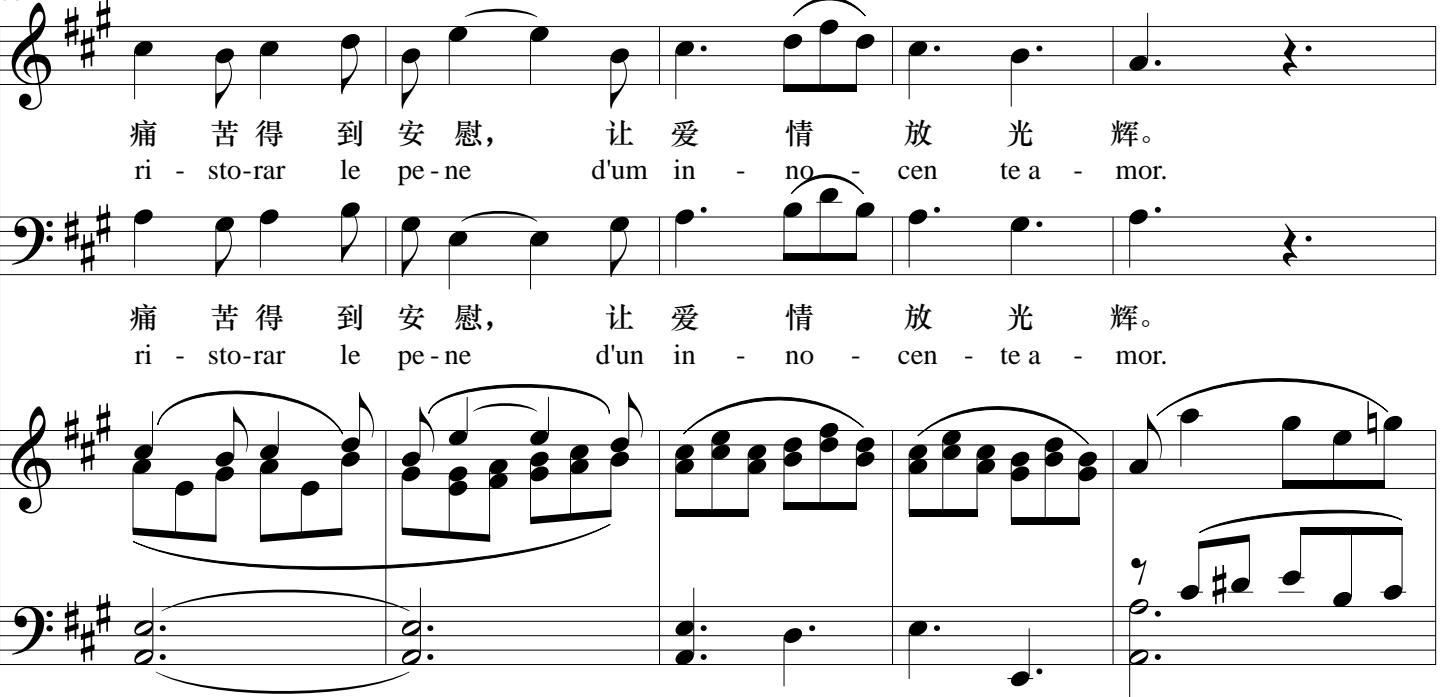
Z 抗 拒, 我 无 力 抗 拒, 我 无 力 抗 拒!
for - te, non son più for - te, non son più for - te.

D.J. 快 去, 快
an - diam! An -

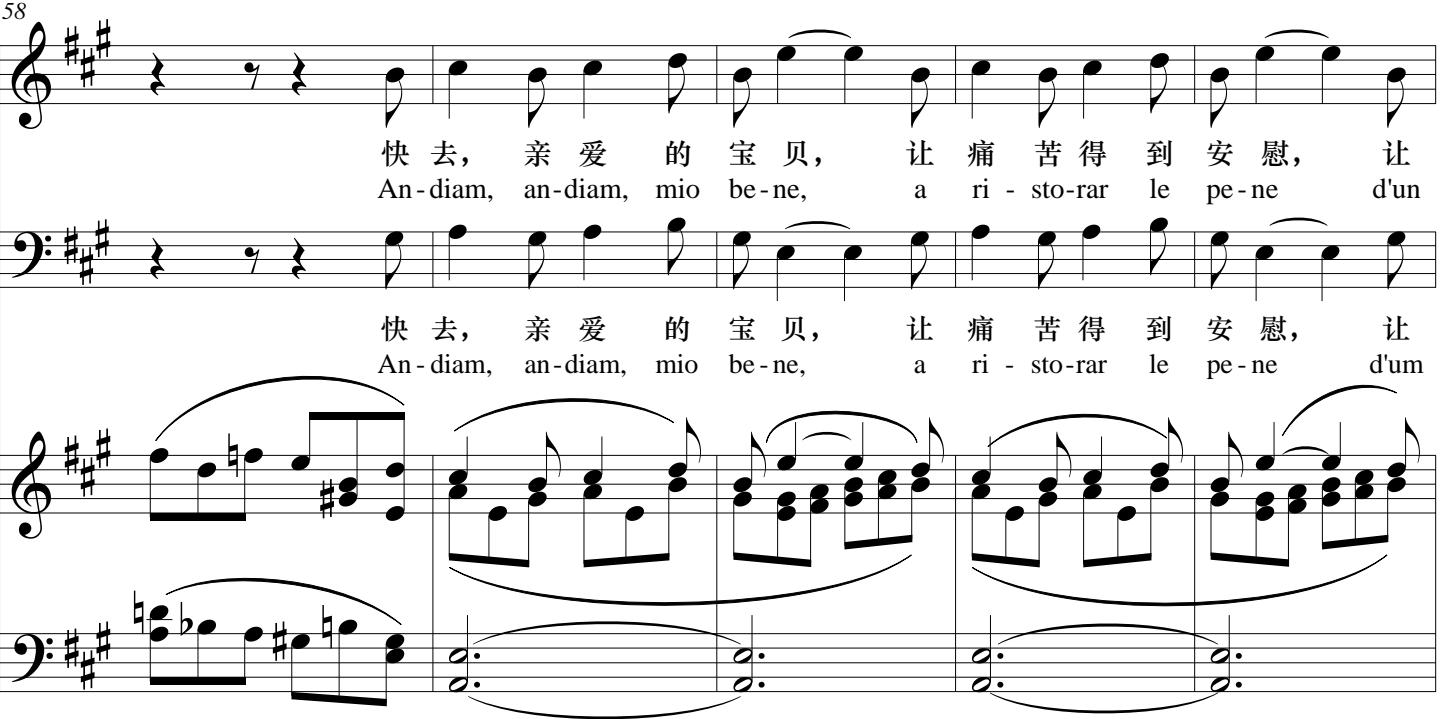
Z 快 去! 快 去, 亲 爱 的 宝 贝, 让
An - diam! An - diam, an-diam, mio be - ne, a

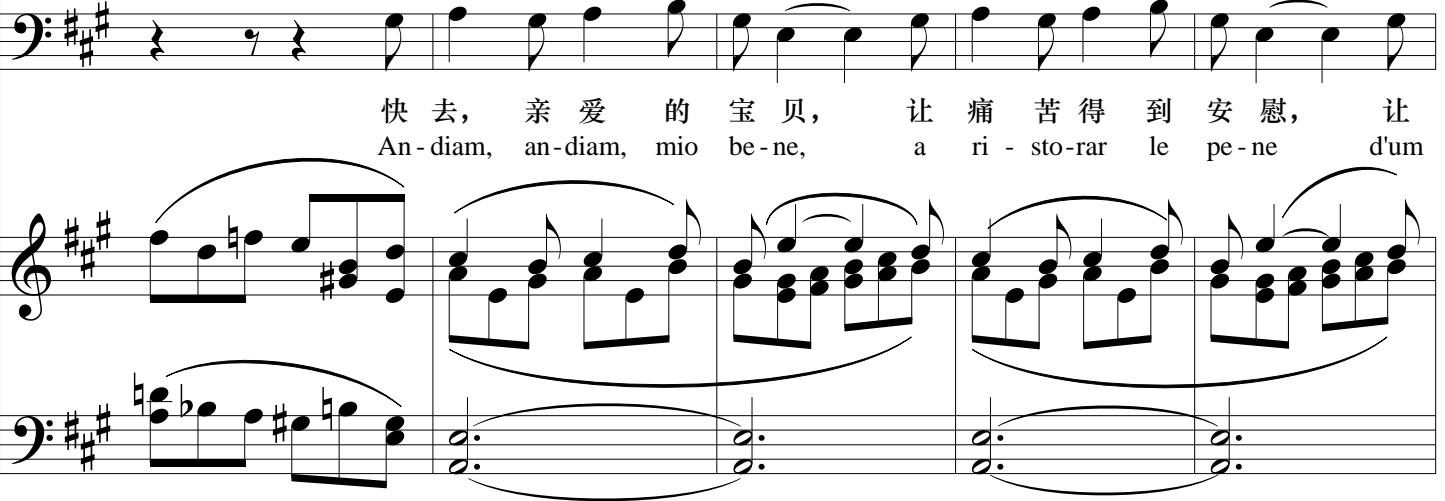
D.J. 去! 快 去, 亲 爱 的 宝 贝, 让
diam, An - diam, an-diam, mio be - ne, a

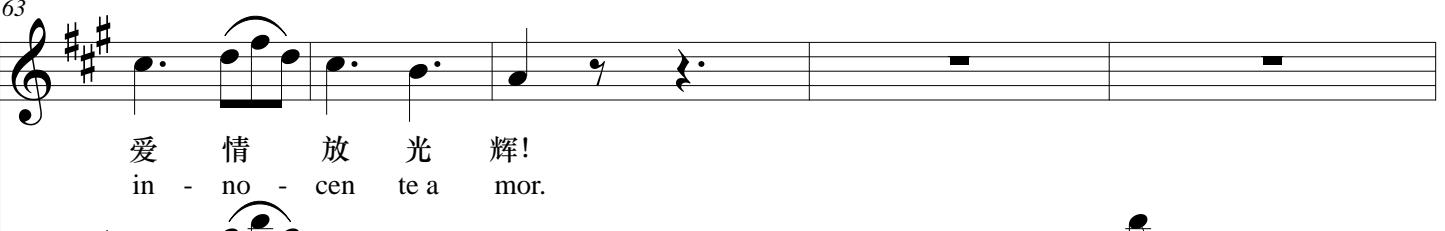
53

Z 

D.J. 

Z 

D.J. 

Z 

D.J. 

3

68
 Z 
 快去, An - diam,
 快去, An - diam,
 3

72
 Z 
 快去, An - diam, mio ben, an - diam
 宝贝, 让
 le

D.J. 
 快去!
 An - diam!
 快去, An - diam, mio ben, an - diam
 宝贝, 让
 le

76
 Z 
 痛苦得安慰,
 pe - ne a ri - sto - rar
 让
 爱情放光辉!
 in - no - cen - te a - mor.

D.J. 
 痛苦得安慰,
 pe - ne a ri - sto - rar
 让
 爱情放光辉!
 in - no - cen - te a - mor.

80
 Z 
 爱
 光